207 — 13

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Sask. District No. 207 S. District No. 13 {Enumeration District / District du recenseur} No. 95 {in / dans} Arimbria {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George Wilker {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution No. / Famille, ménage ou institution No.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unknown. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou sujet à caution.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if known, of parents. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in lumber shanty," "in drug store," "in foundry shop," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur une ferme," "dans un chantier," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents, year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Last at education in 1910 for persons 5 to 20 years of age and not attending school or college. / Cas d'interruption en 1910 pour les personnes de 5 à 20 ans qui ne fréquentent ni l'école ni le collège.	Specify sex.	Blind.	Insane or idiotic during which [illegible]
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1		Szobada Maggie	J.4. R.6. Arimbria	F	Daughter	M.	Sept	1888	22	Hungary	1900	Na	Hungary	Canadian	Catholic	Housekeeper			ng																				
2		Szobada John	" " N.2 "	M	Husband	S	Oct	1888	3	Sask			Hungary	Canadian	Catholic				ng																				
3	10	Eddy Jesse	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M.	Jan	1879	32	Hungary	1900	1909	Hungary	Canadian	Catholic	Farmer		0-0-00	m	m	yes												yes	yes	German				
4		Eddy Catherine	" " "	F	Wife	M.	Oct	1884	26	Hungary	1901	Na	Hungary	Canadian	Catholic	None		ng															yes	yes	German				
5		Eddy John	" " "	M	Son	S	Aug	1903	7	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng															4	yes	yes	German				
6		Eddy Mary	" " "	F	Daughter	S	Sept	1904	6	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng															4	yes	yes	German				
7		Eddy Nicolo	" " "	M	Son	S	Dec	1905	5	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng																no	no	German				
8		Eddy Catherine	" " "	F	Daughter	S	April	1907	4	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng																no	no	German				
9	11	Fleck Mathias	J.4. R.6. N.2.4	M	Head	M.	Oct	1872	38	Germany (Pol)	1900	1903	German (Pol)	Canadian	Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German				
10		" Annie	" " " "	F	Wife	M.	Sept	1877	34	Germany (Pol)	1900	Na	German (Pol)	Canadian	Catholic	None		ng															yes	yes	German				
11		" Pauline	" " "	F	Daughter	S.	Feb	1896	14	Germany (Pol)	1900	Na	German (Pol)	Canadian	Catholic	None		ng															7	yes	yes	German				
12		" Joseph	" " "	M	Son	S.	July	1897	13	Germany (Pol)	1900	Na	German (Pol)	Canadian	Catholic	None		ng															7	yes	yes	German				
13		" Christian	" " "	M	Son	S.	Aug	1900	10	Germany (Pol)	1900	Na	German (Pol)	Canadian	Catholic	None		ng															7	yes	yes	German				
14		" Mathilda	" " "	F	Daughter	S.	Dec	1902	7	Sask			German (Pol)	Canadian	Catholic			ng															3	yes	yes	German				
15		" Anton	" " "	M	Son	S	Apl	1907	3	Sask			German (Pol)	Canadian	Catholic			ng																no	no					
16	12	Stepplen William	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M.	Feb	1875	36	Ont			German	Canadian	Presbyterian	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
17		" Lily	" " "	F	Wife	M.	Jan	1876	36	England			English	Canadian	Anglican	None		ng															yes	yes	E.				
18		" William	" " "	M	Son	S	June	1904	6	Sask			German	Canadian	Anglican			ng															3	no	no	E.				
19		" Phaily Isabella	" " "	M	Son	S	Nov	1907	4	Sask			German	Canadian	Anglican			ng																no	no					
20		" Kathy	" " "	F	Daughter	S	Oct	1909	1	Sask			German	Canadian	Presbyterian			ng																no	no					
21	13	Steppler John	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M.	April	1850	61	Ont			German	Canadian	Presbyterian	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
22	14	Arnold John G.	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M.	June	1852	58	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
23	15	Wagner John	J.4. R.6. N.2.4	M	Head	M.	March	1850	30	Galicia	1906		Germans	Galician	Lutheran	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German				
24		" Christine	" " "	F	Wife	M.	July	1883	27	Galicia	1906		German	German	Lutheran	None		ng															yes	yes	German				
25		" John	" " "	M	Son	S	June	1906	7	Man			German	Canadian	Lutheran			ng															4	yes	yes	German				
26		" Frederick	" " "	M	Son	S	April	1908	2	Sask			German	Canadian	Lutheran			ng																yes	yes					
27	16	Reis Sophia	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	S	Dec	1886	24	Ont			Scotch		Presbyterian	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
28	17	Scott Percibal	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M	Aug	1877	32	England	1907		English	[illegible]	Anglican	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
29		" Fanny	" " "	F	Wife	M.	Oct	1878	32	England	1907		English	[illegible]	Anglican	None		ng															yes	yes	E.				
30		" Derby	" " "	F	Daughter	S.	March	1903	8	England	1907		English	[illegible]	Anglican			ng															no	no	E.				
31		" Florence	" " "	F	Daughter	S.	Nov	1906	5	England	1907		English	English	Anglican			ng															5	no	no	E.				
32		" James	" " "	M	Son	S.	April	1908	2	England			English	English	Anglican			ng																no	no					
33	18	Ladd Marcus	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	S	March	1878	33	England	1902		English	English	Anglican	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
34	19	Coulsdon Walter	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	S.	Dec	1874	37	England	1889		English	English	Anglican	Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E.				
35		" William	" " "	M	Nephew	S.	May	1893	18	Ont			English	Canadian	Anglican	Labourer	Farm				yes												yes	yes	E.				
36		" Victor	" " "	M	Nephew	S.	April	1901	10	Sask			English	Canadian	Anglican	None		ng															5	yes	yes	E.				
37	20	Eckmeyer John	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M.	March	1865	46	Hungary	1900	1900	Hungary	Canadian	Catholic	Farmer		0-0-00	no	no	yes												7	yes	yes	German				
38		" Lucy	" " "	F	Wife	M.	Feb	1876	35	Germany	1900	Na	Hungary	Canadian	Catholic	None		ng															no	no	German				
39		" John	" " "	M	Son	S	June	1896	14	Germany	1900	Na	Hungary	Canadian	Catholic	None		ng															8	yes	yes	German				
40		" Joseph	" " "	M	Son	S.	Oct	1898	12	Germany	1900	Na	Hungary	Canadian	Catholic	None		ng															4	yes	yes	German				
41		" Katie	" " "	F	Daughter	S.	Jan	1900	11	Man			Hungary	Canadian	Catholic	None		ng															6	yes	yes	German				
42		" Barbara	" " "	F	Daughter	S.	Sept	1902	9	Man			Hungary	Canadian	Catholic			ng															6	yes	yes	German				
43		" Jackie	" " "	M	Son	S	Aug	1905	5	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng																no	no	German				
44		" Mary	" " "	F	Daughter	S	May	1907	4	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng																					
45		" Elizabeth	" " "	F	Daughter	S	Oct	1909	2	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng																					
46		" Margaret	" " "	F	Daughter	S	Dec	1910	12	Sask			Hungary	Canadian	Catholic			ng																					
47	21	Tobin Eugene	J.4. R.5. N.2.4	M	Head	M	March	1876	42	U.S.A.	1902	1906	Irish	Canadian	Methodist	Farmer		0-0-00	yes	no	yes																			
48		" Lottie	" " "	F	Wife	M.	Feb	1880	31	Ont			Germ...	Canadian	Methodist	None		ng															yes	yes	E.				
49		Wallace Floyd	" " "	M	Servant	S	July	1889	20	Ont			English	Canadian	Methodist	Labourer		0-9-00		6		on Farm											yes	yes	E.				
50		Clifford Williams	" " "	M	Servant	M.	April	1869	40	Ont			English	Canadian	Methodist	Labourer		0-9-00				on Farm											yes	yes	E.				